FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 170
Enu 4

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province. Québec — District No. 170. L'Islet — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} L'Islet. — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Anatole Adam — {Enumerator. / Recenseur.}

Line. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison habitée.	Family household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number (Ohio township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour les immigrants au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "farm," "mine," "factory," "office," "shop," "railway," "bank," "hotel," "school," "hospital," "steamship," "lumber camp," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "ferme," "mine," "manufacture," "bureau," "magasin," "chemin de fer," "banque," "hôtel," "école," "hôpital," "navire à vapeur," "chantier," "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque l'on est employé à l'heure.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. Coût de l'assurance (dans l'année du recensement).	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langues communément parlée.	Cost of education during year (if over 16 years of age or in Collège or University). Coût de l'instruction en 1910 (si âgé de plus de 16 ans ou au Collège ou à l'Université).	INFIRM (specify age when) INFIRME (avec indication de l'âge). Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd et muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1			Thibault Diane	2me Rang	F.	Fille	C.	Juillet	1900	6	Canada			Français	Canadienne	R. Cath.																									
2			" " Alberty	" " "	M.	Fils	C.	Octobre	1902	5	Canada			Français	Canadienne	R. Cath.																									
3			" " Alfred	" " "	M.	Fils	C.	Août	1903	12	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
4			" " Eugène	" " "	M.	Fils	C.	Août	1900	11	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
5			" " Alfric	" " "	M.	Fils	C.	Mai	1902	9	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
6			" " Leoney	" " "	M.	Fils	C.	Octobre	1904	7	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
7			" " Albert	" " "	M.	Fils	C.	Décembre	1908	3	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
8			" " Liance	" " "	F.	Fille	C.	Mai	1901	10	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
9	22	23	Gamache Anatole	" " "	M.	Chef	M.	Mars	1879	32	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Cultivateur				Yes																				
10			" Emma	" " "	F.	Femme	M.	Février	1884	26	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
11			" " Anatole	" " "	M.	Fils	C.	Juillet	1906	5	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
12			" " Marie Alice	" " "	F.	Fille	C.	Juin	1907	4	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
13			" " Jean Baptiste	" " "	M.	Fils	C.	Août	1908	3	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
14			" " Rose Aline	" " "	F.	Fille	C.	Septembre	1909	2	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
15			" " Amédée	" " "	M.	Fils	C.	Janvier	1911	1	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
16			" " Lucinda	" " "	F.	Fille	C.	Avril	1908	2/12	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
17			" " Virginie	" " "	F.	Femme	M.	Avril	1875	34	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Couturière				Yes																			
18			Caron Lionel	Rang	M.		C.	Août	1894	17	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Commerçant				Yes																			
19	23	24	Pageau Alfred	2me Rang	M.	Chef	M.	Avril	1883	28	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Cultivateur				Yes	Yes																		
20			" " Ovilda	" " "	F.	Femme	M.	Décembre	1883	27	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
21			" " Roland	" " "	M.	Fils	C.	Novembre	1908	3	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
22			" " Antonio	" " "	M.	Fils	C.	Décembre	1909	2	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
23	24	25	Belanger Eugène	" " "	M.	Chef	M.	Octobre	1858	53	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Cultivateur				Yes																			
24			" " Osanien	" " "	F.	Epouse	M.	Décembre	1866	66	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
25			" " Cécile	" " "	F.	Fille	C.	Juin	1886	25	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
26			" " Irma	" " "	F.	Fille	C.	Juin	1891	20	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
27			" " Ernest	" " "	M.	Fils	C.	Juin	1888	28	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Journalier				Yes	Non	Non																	
28	25	26	Blanchet Joseph	" " "	M.	Chef	M.	Février	1876	35	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Cultivateur				Yes																			
29			" " Wilmine	" " "	F.	Epouse	M.	Juin	1876	34	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
30			" " Aurélie	" " "	F.	Fille	C.	Septembre		12	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
31			" " Marie Emma	" " "	F.	Fille	C.	Octobre	1901	10	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
32			" " Irène	" " "	F.	Fille	C.	Avril	1902	9	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
33			" " Armand	" " "	M.	Fils	C.	Juin	1903	8	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
34			" " Arthur	" " "	M.	Fils	C.	Septembre	1904	7	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
35			" " Ivo Leroy	" " "	M.	Fils	C.	Décembre	1906	4	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
36			" " Marie Ephigénie	" " "	F.	Fille	C.	Octobre	1902	12	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
37			Bouliu Alfred	Rang Ephigénie	M.		C.	Juin	1874	14	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Journalier				Yes	Non	Non																	
38	26	27	Gamache Eugène	2me Rang	M.	Chef	C.	Avril	1873	38	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Cultivateur				Yes	Non	Non																	
39			" " Philomène	" " "	F.	Mère	V.	Février	1845	66	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Cultivateur				Yes																			
40			" " Emilie	" " "	F.	Fille	C.	Décembre	1878	33	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Voyageur				Yes			20	20	60	100		500	300	18									
41			" " Joseph	" " "	M.	Chef	C.	Mars	1888	81	Canada			Français	Canadien	R. Cath.													1000	300	15									
42	27	28	" " Onésippe	" " "	M.	Fils	C.	Janvier	1870	36	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Cultivateur				Non	Non							500	300	18									
43	28	29	Bélanger Joseph	" " "	M.	Fils	C.	Décembre	1879	31	Canada			Français	Canadien	R. Cath.	Cultivateur				Non	Non																		
44			" " Alfred	" " "	M.	Fils	C.	Décembre	1902	9	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
45			" " Alfred	" " "	M.	Fils	C.	Octobre	1903	8	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
46			" " Emilie	" " "	M.	Fils	C.	Novembre	1904	7	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
47			" " Emile Wilfrid	" " "	M.	Fils	C.	Décembre	1906	6	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
48			" " Raoul	" " "	M.	Fils	C.	Juin	1906	6	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
49			" " Marie Anne	" " "	F.	Fille	C.	Septembre	1907	4	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									
50			" " Irène	" " "	F.	Fille	C.	Novembre	1909	2	Canada			Français	Canadien	R. Cath.																									

50

Rw. 4 D.

2000 51